

**BOSNA I HERCEGOVINA  
AGENCIJA ZA DRŽAVNU SLUŽBU**

**Kako koristiti**

**ZAKON O SLOBODI PRISTUPA INFORMACIJAMA U BOSNI I HERCEGOVINI**

**V O D I Č**  
**za podnosiocę zahtjeva za pristup informacijama**  
**(bosanski jezik)**

Adresa Agencije za državnu službu: **Sarajevo, Trg BiH 1**

Službenik za informisanje: **Enisa Zec**, soba 138

Tel. 033 284 702

Fax: 033 284 710

[www. ads.gov.ba](http://www.ads.gov.ba)

e-mail: [kontakt@ads.gov.ba](mailto:kontakt@ads.gov.ba)

## **U V O D**

Vodič treba da pomogne podnosiocima zahtjeva kako bi ostvarili svoja prava u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 28/00), ( u daljem tekstu: Zakon).

Svrha mu je da sve zainteresovane uputi kako mogu što jednostavnije doći do informacija koje posjeduje Agencija za državnu službu ( u daljem tekstu: Agencija).

Vodič će Vam pružiti odgovore na sljedeća pitanja:

- ❑ koje informacije možete tražiti
- ❑ kako možete dobiti traženu informaciju
- ❑ kako trebate napisati zahtjev za pristup informaciji
- ❑ u kojem roku smo obavezni da Vam damo odgovor na zahtjev
- ❑ na koji način možete dobiti odgovor
- ❑ ako niste zadovoljni koja su Vaša prava

Za sva dodatna pitanja na raspolaganju je službenik za informisanje Enisa Zec.

R U K O V O D I L A C

*Jakob Finci*

Sarajevo, oktobra 2004. godine

## ***KOJE INFORMACIJE MOŽETE TRAŽITI***

***Možete tražiti svaku informaciju*** koju posjeduje Agencija, ***osim one koja***, prema Zakonu, ***može biti izuzeta od objavljivanja***.

Odgovor može u cjelosti ili djelomično biti uskraćen, ukoliko se Vaše pitanje odnosi na:

- *funkcionisanje institucija BiH* (otkrivanjem informacija osnovano bi se moglo očekivati izazivanje značajne štete u oblasti: vanjske politike, odbrane i sigurnosti, monetarne politike, sprečavanja kriminala, zaštite procesa donošenja odluke od strane javnog organa u davanju mišljenja , savjeta ili preporuka, a ne obuhvata činjenične, statističke , naučne ili tehničke informacije;
- *povjerljive komercijalne informacije*, kada je Agencija dužana da hitno treću stranu obavijesti o pojedinostima zahtjeva. Ukoliko treća strana u roku od 15 dana ne izvijesti Agenciju da je tražena informacija povjerljiva, ista informacija će se objaviti;
- *privatnost* - Agencija će odbiti davanje informacije ako utvrdi da tražena informacija uključuje lične interese koji se odnose na privatnost trećeg lica. Naročito će se, prilikom izuzimanja od objavljivanja određenih informacija, voditi računa o odredbama Zakona o zaštiti ličnih podataka (npr. davanje prijavnog obrasca i dokumenata jednog kandidata drugom kandidatu na uvid, davanje na uvid radova drugih kandidata bez dokazivanja opravdanog interesa i sl.).

Informacije koje možete tražiti od Agencije navedene su u INDEKS REGISTRU AGENCIJE ZA DRŽAVNU SLUŽBU, koji možete preuzeti sa službene internet stranice Agencije [www.ads.gov.ba](http://www.ads.gov.ba) ili isti dobiti od našeg službenika za informisanje koji je smješten u sobi 138/I , Trg BiH 1, Sarajevo.

## ***KAKO MOŽETE DOBITI TRAŽENU INFORMACIJU***

Da biste dobili informaciju koju tražite neophodno je uputiti *pismeni zahtjev* na jednom od jezika koji su u službenoj upotrebi u BiH, i to: lično, putem redovne pošte, putem elektronske pošte ili faxom.

ZAHTJEV treba sadržavati:

- naziv institucije kojoj se obraćate za davanje informacija;

- što preciznije navođenje podataka o informaciji koja Vas zanima, kako bi institucija što lakše mogla pronaći istu;
- ime, prezime i adresa osobe koja podnosi zahtjev za pristup informacijama.

***KAKO TREBATE NAPISATI ZAHTJEV ZA PRISTUP INFORMACIJI***

---

Ime i prezime podnosioca zahtjeva  
Adresa, telefon i e-mail podnosioca zahtjeva

AGENCIJA ZA DRŽAVNU SLUŽBU  
Trg BiH 1, Sarajevo  
n/r službenika za informisanje, soba 138

PREDMET: Pristup informaciji

U skladu sa Zakonom o slobodi pristupu informacijama u BiH, tražim pristup sljedećim informacijama:

***(Navesti tačno koje informacije tražite i opisati ih što je moguće preciznije)***

Molim vas da mi traženu informaciju dostavite u \_\_\_ kopija, ukoliko troškovi umnožavanja ne prelaze više od \_\_\_ KM, koliko sam spreman platiti.

Ukoliko kopiranje tražene informacije iziskuje veće troškove, molim da me o tome izvijestite prije nego moj zahtjev uzmete u razmatranje.

Molim da mi odgovor dostavite u skladu sa Zakonom.

*Potpis podnosioca zahtjeva*

---

## **ROK ZA DOSTAVLJANJE ODGOVORA NA ZAHTJEV**

- Agencija po primljenom zahtjevu prvo utvrđuje da li je Vaš zahtjev kompletan i jasan.
- Ukoliko ustanovi da zahtjev *nije kompletan*, u roku od osam dana ćemo Vas obavijestiti da isti dopunite, pod uslovom da ste naveli adresu.
- U slučaju da ste tražili pristup informaciji za koju *Agencija nije nadležna*, Vaš zahtjev ćemo *proslijediti nadležnoj instituciji* najkasnije osam dana od njegovog primitka, o čemu ćemo Vas pismeno obavijestiti.
- Ukoliko ste *tražili pristup informaciji koja*, prema Zakonu *može biti izuzeta* od objavljivanja, cijenit će se je li njeno objavljivanje ( u cijelosti ili djelimično), u javnom interesu, o čemu ćemo Vas obavijestiti u roku od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva. Ovaj rok može biti i duži u Zakonom predviđenim slučajevima (kada je prethodno potrebno dobiti izjašnjenje treće strane o saglasnosti za objavljivanje informacije ili se treća strana obavještava da će se informacija koja je Zakonom predviđena kao izuzetak, zbog postojanja javnog interesa objaviti.

## **NA KOJI NAČIN MOŽETE DOBITI ODGOVOR**

Nakon što Agencija odobri pristup informaciji koju ste tražili, dopisom ćemo Vas obavijestiti da traženu informaciju možete dobiti u prostorijama Agencije ili da Vam istu, ukoliko nema više od 10 stranica možemo umnožiti i dostaviti poštom. Ukoliko informacija ima više od 10 stranica dužni ste platiti nakandu za umnožavanje o čemu ćemo Vas prethodno obavijestiti.

U slučaju da Agencija odbije ( u cijelosti ili djelomično) Vaš zahtjev za pristup informacijama, obavijestit ćemo Vas pismeno o tome u roku od 15 dana.

*Izuzetno*, u cilju olakšavanja pristupa informacijama zainteresovanim licima, *ukoliko se radi o tipskim informacijama* ( kao što su npr. krajnji rok za podnošenje prijava po određenom javnom oglasu ili za određeni seminar, broj pitanja koja uključuje javni ispit i sl.), ukoliko podnosilac zahtjeva svoj zahtjev podnese usmeno (lično ili putem telefona), službenik za informisanje će mu odgovor na traženu informaciju dati odmah, takođe usmenim putem.

## ***AKO NISTE ZADOVOLJNI KOJA SU VAŠA PRAVA***

Agencija je dužna da u dopisu, kojim Vas kao podnosioca zahtjeva obavještava da se odbija pristup traženoj informaciji u cijelosti ili djelomično, navede i sljedeće:

- zakonski osnov za status izuzeća informacije, uzimajući u obzir i faktor javnog interesa;
- pouku o pravu na žalbu nadležnom organu, a što uključuje neophodne podatke za kontaktiranje tog organa (adresa i telefon),
- rok za podnošenje žalbe,
- uputa da imate pravo da se obratite ombudsmanu, te podatke za kontaktiranje sa ovom institucijom.